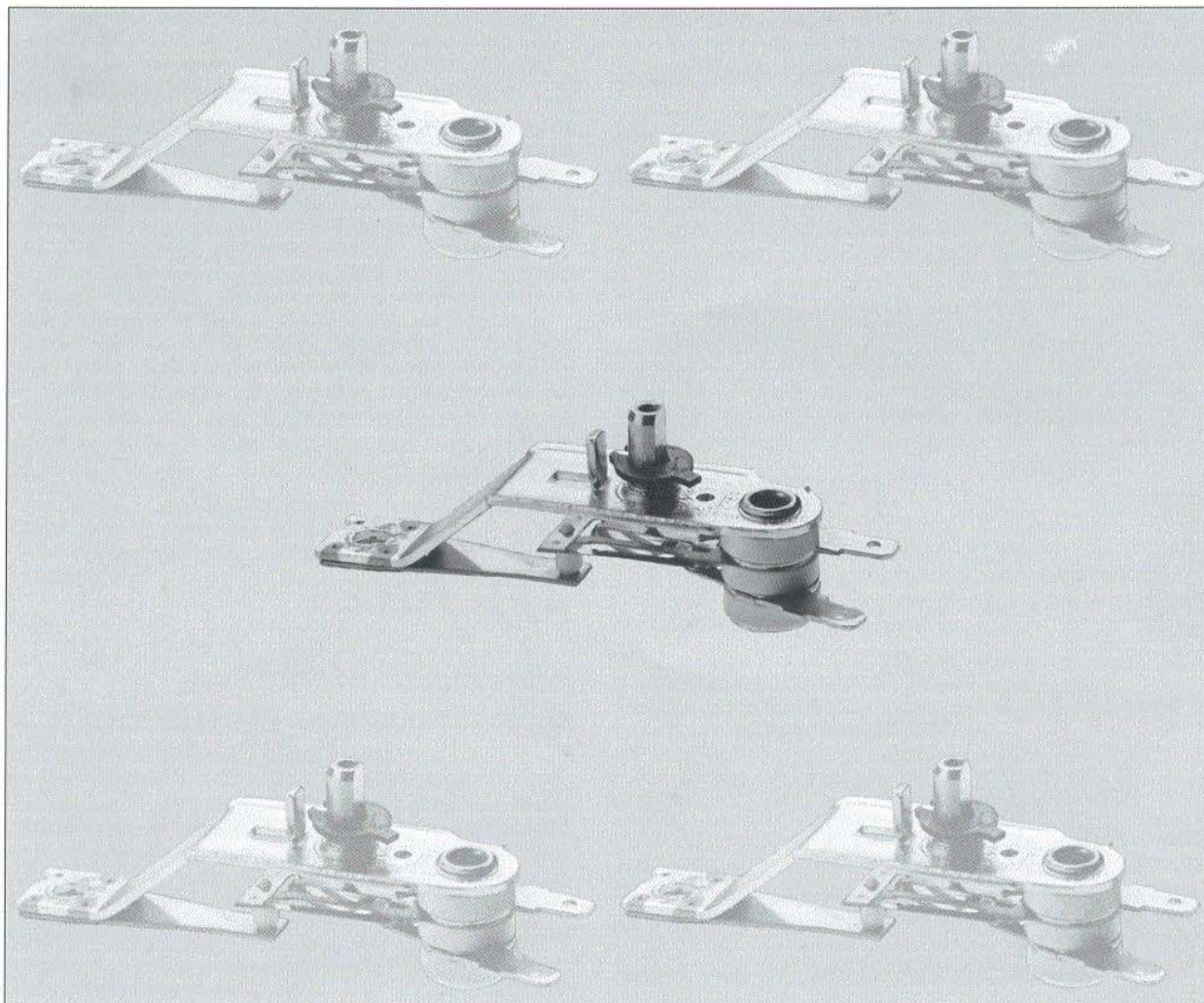




Tipo B10



Termostato Bimetálico de Ruptura Brusca

Snap Action Bimetal Thermostat

Thermostat Bimétallique à Rupture Brusque

Bimetall-Kleinregler mit Sprungkontakt

Tipo BIO

Características generales

Los termostatos AGETAR tipo BIO están fabricados con precisión y diseñados para dispositivos que requieren la desconexión brusca del circuito. Se fabrican en forma unipolar y también con reconexión manual.

Cualquiera de ellos, puede ser construido en versión ajustable o fija y de forma que abra o cierre el circuito con incremento de temperatura.

La temperatura máxima recomendada a que puede ser expuesto el aparato es de 270 °C. Sin embargo, según las condiciones de montaje y carga de corriente puede, en algunos casos, utilizarse hasta un máximo de 300 °C.

Aplicaciones

Los termostatos AGETAR de acción brusca tipo BIO, han sido especialmente diseñados para ser utilizados en el control de temperaturas en planchas eléctricas, calentadores de agua, cafeteras, radiadores eléctricos de calefacción, bandejas calientes platos, parrillas, asadores, acondicionadores de aire, y otras aplicaciones donde lo más importante es una respuesta rápida y una larga vida del termostato. Este termostato, reduce los ciclos artificiales y el "parpadeo", debido a que la presión de contactos es positiva hasta el instante en que los contactos son abiertos o cerrados bruscamente.

Control

Para permitir diferencias de equipos y métodos el cliente debe controlar entre unos límites aproximadamente 2° ó 3 °C mayores que los especificados en los planos correspondientes.

Type BIO

Caractéristiques générales

Les thermostats AGETAR type BIO sont fabriqués avec précision et ils ont été conçus pour les dispositifs exigeant le débranchement brusque du circuit. Ils sont fabriqués en forme unipolaire simple et aussi avec reclenchement manuel. Ils peuvent tous être construits en version ajustable ou fixe et de façon à ce que le circuit s'ouvre ou se ferme avec une élévation de température.

Température maximale recommandée pour l'appareil: 270 °C. Cependant, selon les conditions de montage et selon la charge de courant, dans certains cas l'appareil peut être utilisé jusqu'à 300 °C maximum.

Applications

Le thermostat AGETAR à action brusque type BIO ont été spécialement conçus pour le contrôle de la température dans les fers à repasser, chauffe-eau, cafetières, radiateurs électriques de chauffage central, plateaux chauffants, grils, rôtissoires, climatiseurs, etc. ainsi que tout appareil exigeant une réponse rapide et un thermostat de longue durée. Ce type de thermostat diminue les cycles artificiels et le "clignement", car la pression des contacts est positive jusqu'au moment où ceux-ci sont brusquement ouverts ou fermés.

Controle

Au but de permettre des différences d'équipements et des méthodes, le client doit contrôler dans des limites 2° ou 3 °C plus grands que ceux spécifiés sur les plans correspondants.

Type BIO

General Features

The AGETAR type "BIO" thermostat features high force, snap acting contacts ensuring long life, positive instantaneous switching. They are available with single pole switching for either make or break on temperature rise, auto or manual re-set and can be supplied in either adjustable or fixed temperature versions.

At full load current the device may be exposed to 270 °C and with lighter loads up to 300 °C.

Applications

The AGETAR type "BIO" thermostat has been specifically designed for temperature control of electric irons, water heaters, coffee makers, free standing air and oil filled radiators, hot trays, grills, ovens, air conditioners and other appliances where positive snap action response and long thermostat life is of particular importance.

Control

The AGETAR type "BIO" thermostat temperatures are factory set to customer's own specifications in accordance with the ranges shown overleaf. However, to allow for differences between test methods and test equipment, customers' should inspect to temperature limits 2° or 3 °C greater than specified by the nominal figures.

Typ BIO

Allgemeine Merkmale

Die AGETAR-Thermostate Type BIO sind ein Präzisionsfabrikat und für Geräte konstruiert, für die eine Sprungkontakt-Abschaltung des Stromkreises benötigt wird. Es gibt sie einpolig und auch von Hand wiedereinschaltbar.

Alle Ausführungen können in einstellbarer oder fest eingestellter Version gebaut werden, und in der Weise, dass der Stromkreis bei ansteigender Temperatur geöffnet bzw. geschlossen wird.

Die Höchsttemperatur, welcher das Gerät ausgesetzt werden sollte, beträgt 270 °C. Es ist jedoch, je nach Montage- und Strombedingungen in gewissen Fällen auch möglich, das Gerät bis zu einem Maximum von 300 °C einzusetzen.

Anwendungsgebiet

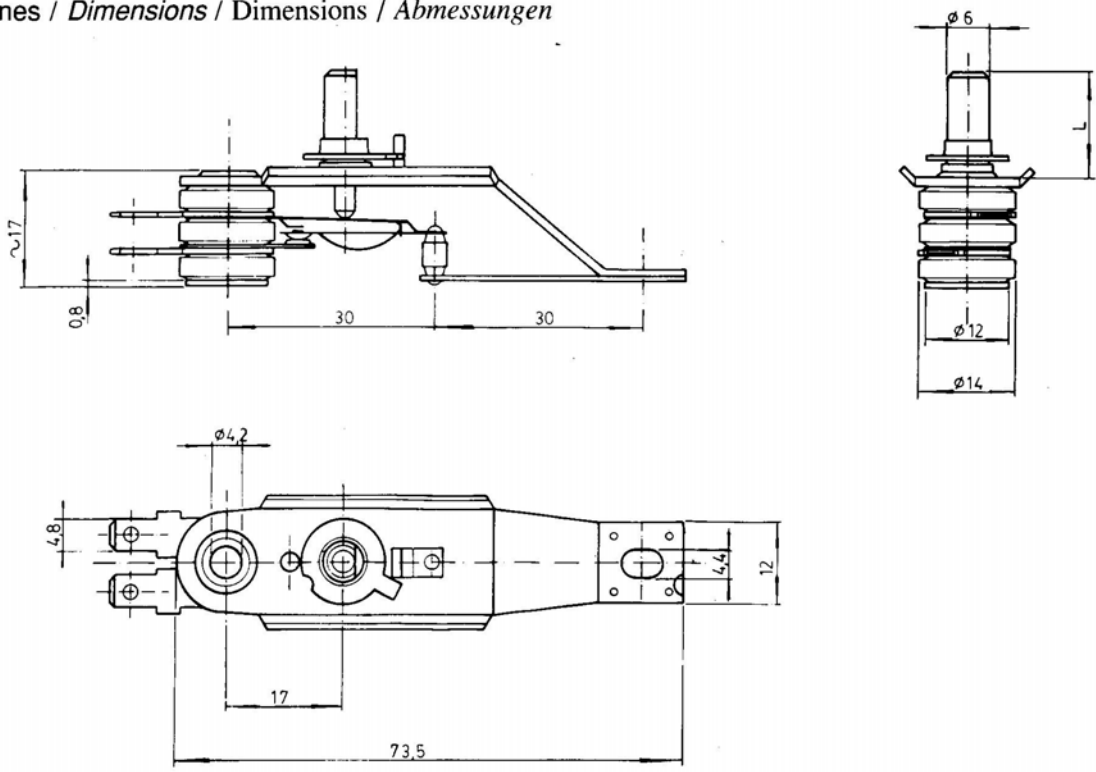
Die AGETAR Sprungkontaktthermostate Type BIO sind speziell für den Einsatz zur Temperaturkontrolle von Elektrobügeleisen, Wasserwärmern, Kaffeemaschinen, elektrischen Heizkörpern, Warmhalteplatten, Rosten, Grillgeräten und sonstigen Anlagen konstruiert, überall da, wo es auf eine schnelle Schaltung und auf eine lange Lebensdauer des Thermostaten ankommt.

Dieser Thermostat reduziert weitgehend unerwünschte Fluktuationen und "Flimmern", da der Druck der Kontakte positiv ist bis zum schnellen Öffnungs- bzw. Schliessvorgang.

Kontrolle

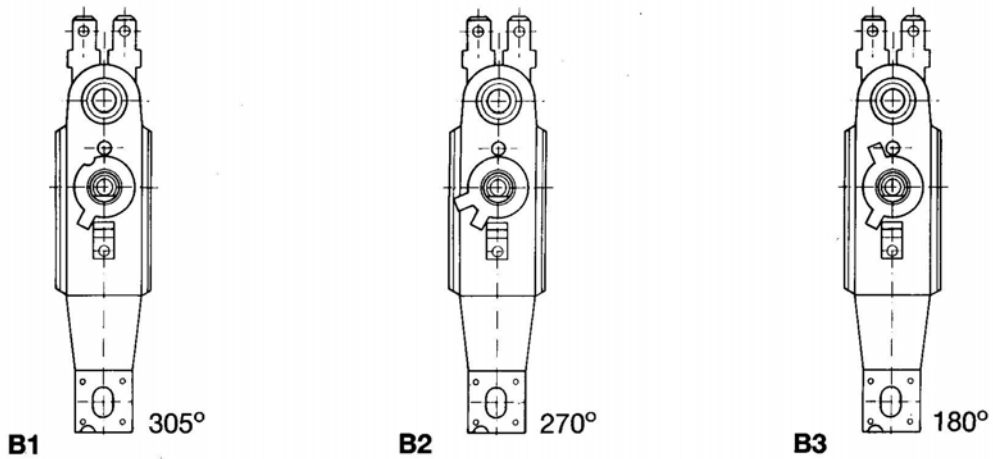
Um Unterschiede zwischen Methoden und Geräten zu zulassen, muss der Kunde die in den entsprechenden Zeichnungen angegebenen Grenzwerte bei der Prüfung um 2° bis 3 °C erhöhen.

A Dimensiones / Dimensions / Dimensions / Abmessungen

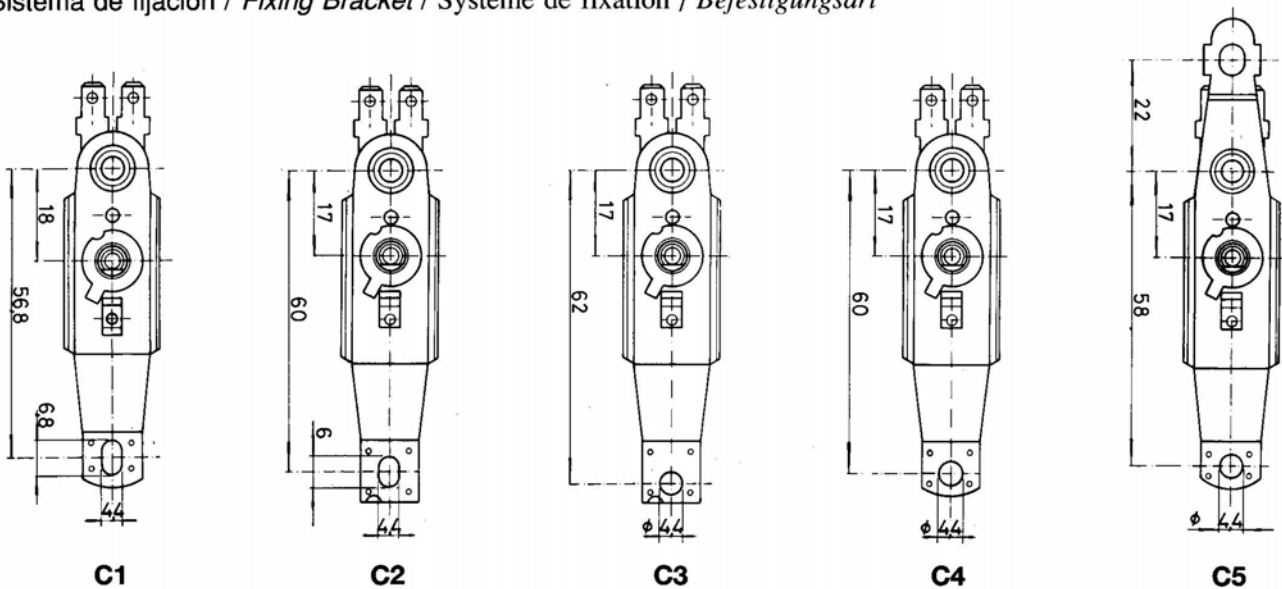


L: según pedido / to customer specification / selon demande / auf Bestellung

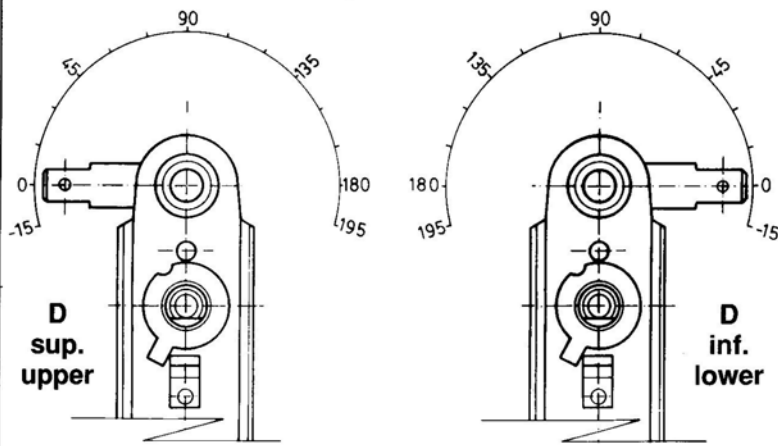
B Recorrido angular / Angular rotation / Rotation angulaire / Drehbereich



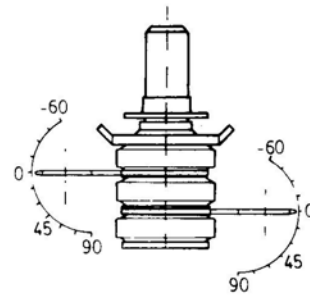
C Sistema de fijación / Fixing Bracket / Systeme de fixation / Befestigungsart



D Posición de terminales / *Terminal configurations* /
Position des cosses / *Lage der Anschlüsse*



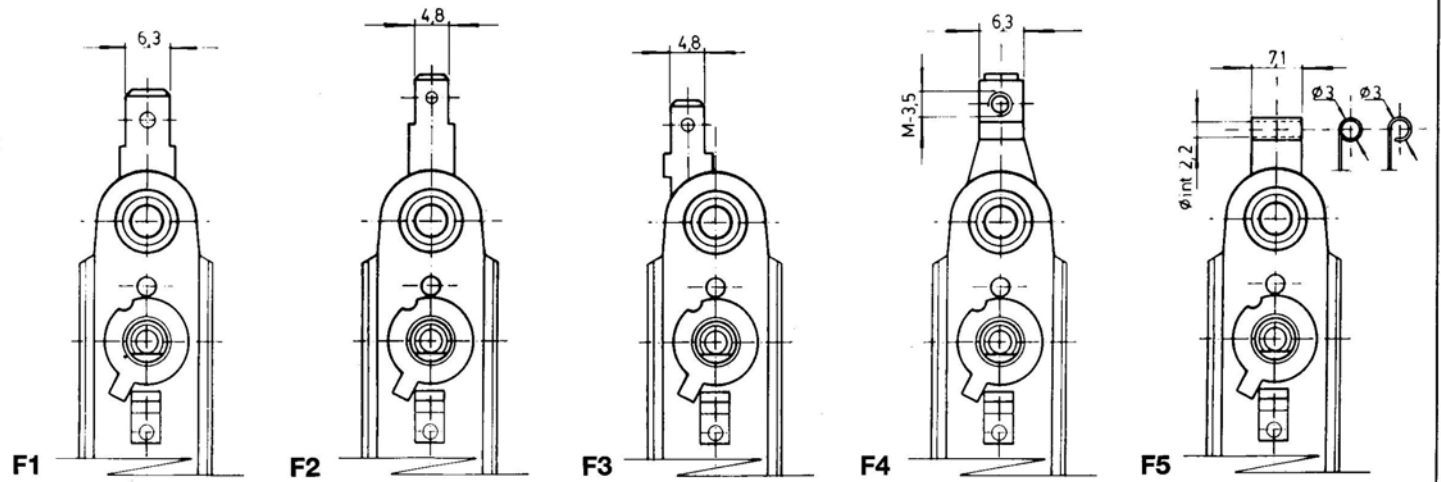
E Inclación de terminales / *Angle of terminals* /
Inclination des cosses / *Anschlußwinkel*



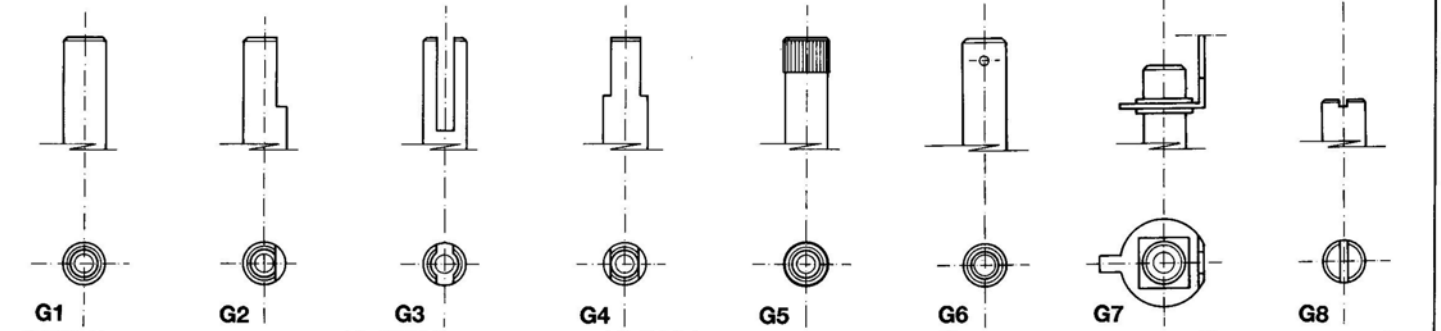
E sup./upper

E inf./lower

F Tipos de terminales / *Terminal types* / *Types de cosses* / *Anschlußtyp*



G Tipos de eje / *Spindle types* / *Execution des axes* / *Spindelausführungen*



H Temperatura máxima / *Maximum temperature* / *Température maximale* / *Maximaltemperatur*: 300 °C (CSA: 270 °C)

I Corriente nominal / *Nominal current* / *Pouvoir de coupure* / *Nennstrom*: 10 A 13,6 A

J Tensión nominal / *Nominal voltage* / *Tension nominale* / *Nennspannung*: 250 V 125 V

K Clase (nº. ciclos) / *Testing class (nº. cycles)* / *Class (nº. cycles)* / *Prüfklasse (Schaltung Nr.)*: II (100.000)

L Homologaciones / *Approvals* / *Agréments* / *Prüfzeichen*: VDE, KEMA, BEAB, SEMKO, SEV, CSA, ÖVE

Pueden suministrarse otras ejecuciones bajo demanda
Other specifications may be supplied upon request
Differentes spécifications peuvent être fournies sur commande
Auf Bestellung ist dieser Thermostat auch in anderen Ausführungen lieferbar

Reservado el derecho de modificación.
Subject to change without notice.
Sous réserve de modification.
Änderungen vorbehalten.



**TERMOSTATOS Y TERMOINTERRUPTORES
PARA USOS INDUSTRIALES Y ELECTRODOMESTICOS**

Ponce de León, 14, Polígono Industrial nº 1

Tel. 93 371 40 04 - FAX: 93 371 58 48

e-mail: agetar@sefes.es

08960 SANT JUST DESVERN (Barcelona) - ESPAÑA